



EURÓPAI  
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2022.5.6.  
C(2022) 2918 final

ANNEX 5

## **MELLÉKLET**

**a következőhöz:**

### **A BIZOTTSÁG KÖZLEMÉNYE**

**A vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló 139/2004/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló [(2023. [X])-i (EU) [X]/2023] bizottsági rendelet tervezete tartalmának jóváhagyása**

**MELLÉKLET**  
**A 139/2004/EK RENDELET 4. CIKKÉNEK (4) BEKEZDÉSE ÉS 4. CIKKÉNEK (5)**  
**BEKEZDÉSE SZERINTI INDOKLÁSSAL ELLÁTOTT BEADVÁNYHOZ KAPCSOLÓDÓ**  
**FORMANYOMTATVÁNY**

**(RS-FORMANYOMTATVÁNY)**

**BEVEZETÉS**

**A. Az RS-formanyomtatvány célja**

- (1) Az RS-formanyomtatvány részletesen meghatározza azokat az információkat, amelyeket a 139/2004/EK tanácsi rendelet<sup>1</sup> (a továbbiakban: összefonódás-ellenőrzési rendelet) 4. cikke (4) vagy (5) bekezdésének megfelelően meg kell adni a bejelentés előtti áttételre vonatkozó, indoklással ellátott beadvány benyújtása során. Az Európai Unió összefonódás-ellenőrzési rendszerét az összefonódás-ellenőrzési rendelet és vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló 139/2004/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló, [2023. X-i (EU) [X]/2023] bizottsági rendelet (a továbbiakban: végrehajtási rendelet)<sup>2</sup> határozza meg, amelynek e RS-formanyomtatvány a melléklete. Felhívjuk a figyelmet továbbá az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás<sup>3</sup> (a továbbiakban: EGT-megállapodás) vonatkozó rendelkezéseire.

**B. Kapcsolattartás az RS-formanyomtatvány és a mentesítési kérelmek benyújtása előtt**

- (2) A jelen RS-formanyomtatványban kért információkat főszabály szerint minden ügyre nézve meg kell adni meg kell adni; ez a bejelentés előtti áttételi kérelem hiánytalanságának feltétele.

**1. Észszerű kereteken belül nem elérhető információk**

- (3) Kivételes körülmények között előfordulhat, hogy e RS-formanyomtatványban kért konkrét információk részben vagy egészben nem állnak a bejelentő felek rendelkezésére az észszerűség keretein belül (például azért, mert vitatott ajánlat esetén nem elérhetők a célvállalkozásra vonatkozó információk). Ebben az esetben a benyújtó felek kérhetik a Bizottságot, hogy tekintsen el a vonatkozó információk benyújtására vonatkozó kötelezettségtől vagy az RS-formanyomtatványban a szóban forgó információkra vonatkozó bármely más követelménytől. E kérelmet a B.3. szakaszban foglalt utasításoknak megfelelően kell benyújtani.

**2. Az ügy Bizottság általi vizsgálatához nem szükséges információk**

---

<sup>1</sup> A Tanács 139/2004/EK rendelete (2004. január 20.) a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről (a továbbiakban: összefonódás-ellenőrzési rendelet) (HL L 24., 2004.1.29., 1. o.).

<sup>2</sup> HL L, [X], [X].[X].[X], [X]. o.

<sup>3</sup> Lásd különösen az EGT-megállapodás 57. cikkét, az EGT-megállapodás XIV. mellékletének 1. pontját, az EGT-megállapodás 21. és 24. jegyzőkönyvét, valamint az EFTA-államok közötti, a Felügyeleti Hatóság és a Bíróság létrehozásáról szóló megállapodás 4. jegyzőkönyvét (a továbbiakban: Felügyeleti és Bírósági Megállapodás). Az EFTA-államokra történő bármely hivatkozást úgy kell értelmezni, hogy az azokat az EFTA-államokat jelenti, amelyek az EGT-megállapodás szerződő felei. 2004. május 1-jétől ezek az államok: Izland, Liechtenstein és Norvégia.

- (4) A végrehajtási rendelet 4. cikkének (2) bekezdésével és 6. cikkének (2) bekezdésével összhangban a Bizottság eltekinthet a bejelentésben egyes meghatározott információk és dokumentumok benyújtására vonatkozó kötelezettségtől, vagy bármely más, az RS-formanyomtatványban részletezett követelménytől, amennyiben úgy értékeli, hogy az adott kötelezettség vagy követelmény teljesítése nem szükséges az ügy kivizsgálásához. Ebben az esetben a benyújtó felek kérhetik a Bizottságot, hogy tekintsen el a vonatkozó információk benyújtására vonatkozó kötelezettségtől vagy az RS-formanyomtatványban a szóban forgó információkra vonatkozó bármely más követelménytől. E kérelmet a B.3. szakaszban foglalt utasításoknak megfelelően kell benyújtani.

### **3. Megelőző kapcsolatfelvétel és felmentési kérelmek**

- (5) A Bizottság felkéri az RS-formanyomtatvány benyújtására jogosult feleket, hogy a benyújtást megelőzően vegyék fel a kapcsolatot a Bizottsággal. A feleknek ezt a kapcsolatfelvételt az RS-formanyomtatvány tervezete alapján kell végrehajtaniuk. A megelőző kapcsolatfelvétel a Bizottság által a benyújtó felek számára nyújtott, önkéntesen igénybe vehető szolgáltatás, amely a jelen RS-formanyomtatvány hivatalos benyújtásának előkészítését szolgálja. Ez azt jelenti, hogy a megelőző kapcsolatfelvétel, jóllehet nem kötelező, rendkívül hasznos mind a bejelentő felek, mind a Bizottság számára, többek között azért, mert így megállapítható az RS-formanyomtatványon benyújtandó információk pontos mennyisége, ami az esetek többségében jelentősen csökkenti a szükséges információk mennyiségét.
- (6) A megelőző kapcsolatfelvétel során a benyújtó felek felmentési kérelmet nyújthatnak be. A Bizottság abban az esetben mérlegeli a felmentési kérelmeket, ha az alábbi feltételek valamelyike teljesül:
- a) a benyújtó felek megfelelően megindokolják, hogy miért nem állnak rendelkezésre észszerű kereteken belül a szóban forgó információk, és a hiányzó adatokra vonatkozóan legjobb becsléssel szolgálnak, megjelölve e becslések forrását is. Amennyiben lehetséges, a benyújtó feleknek meg kell jelölniük azt a helyet is, ahol a kért, de nem hozzáférhető információk bármelyike a Bizottság vagy az érintett tagállam(ok) és EFTA-állam(ok) által megszerezhető;
  - b) a benyújtó felek megfelelően megindokolják, hogy a szóban forgó információ miért nem szükséges az RS-formanyomtatvány értékeléséhez.
- (7) A felmentési kérelmeket az RS-formanyomtatvány tervezetével egyidőben kell benyújtani. A felmentési kérelmeket az RS-formanyomtatvány tervezetének részeként kell benyújtani (a vonatkozó szakasz vagy alszakasz elején). A Bizottság az RS-formanyomtatvány tervezetének felülvizsgálatával összefüggésben foglalkozik a felmentési kérelmekkel. A Bizottság rendszerint öt munkanapon belül válaszolja meg a felmentési kérelmeket. Amennyiben a felmentési kérelmet azzal az indokolással nyújtják be, hogy a szóban forgó információra nincs szükség az RS-formanyomtatvány vizsgálatához, a Bizottság konzultálhat az érintett tagállammal, illetve tagállamokkal vagy az érintett EFTA-állam hatóságával (hatóságaival) azelőtt, hogy a kérelem elfogadásáról határozná.
- (8) Az egyértelműség érdekében megjegyzendő: az, hogy a Bizottság adott esetben elfogadta azt, hogy az e RS-formanyomtatványban kért bizonyos információk nem szükségesek a bejelentés előtti áttételi kérelem vizsgálatához, semmilyen módon nem akadályozza a Bizottságot abban, hogy a szóban forgó információkat az eljárás során bármikor bekérje, különösen az összefonódás-ellenőrzési rendelet 11. cikke szerinti információkérés keretében.

- (9) A benyújtó felek további tájékoztatást találnak a Bizottság Versenypolitikai Főigazgatóságának az összefonódás-ellenőrzési eljárások lefolytatására alkalmazott bevált gyakorlatát ismertető, rendszeresen frissített dokumentumában („Best Practices on the conduct of EC merger control proceedings”), amely a prenotifikáció és a bejelentés előtti áttételi kérelem összeállítása kapcsán nyújt iránymutatást.

**C. Az indoklással ellátott helyes és hiánytalan beadványra vonatkozó követelmény**

- (10) A jelen RS-formanyomtatványban kért információkat főszabály szerint minden ügyre nézve meg kell adni meg kell adni; ez a bejelentés előtti áttételi kérelem hiánytalanságának feltétele. Az RS-formanyomtatvány megfelelő rovatában minden kért információt meg kell adni. Az információknak pontosnak és hiánytalanoknak kell lenniük.
- (11) Különösen figyelembe kell venni a következőket:
- a) az összefonódás-ellenőrzési rendelet 4. cikkének (4) és (5) bekezdésével, továbbá a végrehajtási rendelet 5. cikkének (2) és (4) bekezdésével, valamint 6. cikkének (2) bekezdésével összhangban az összefonódás-ellenőrzési rendeletben az RS-formanyomtatvány kapcsán előírt határidők nem kezdődnek meg mindaddig, amíg a Bizottság a beadvány keretében benyújtandó összes információt meg nem kapta. Ennek célja, hogy a Bizottság számára biztosítsa a bejelentés előtti áttételi kérelem kiértékelhetőségét az összefonódás-ellenőrzési rendelet által megszabott szigorú határidőkön belül;
  - b) az összefonódás-ellenőrzési rendelet 4. cikkének (4) bekezdésével összhangban azt a döntést, hogy az ügyet részben vagy egészben valamely tagállam vagy EFTA-állam elé utalják-e, általában az RS-formanyomtatványban szereplő információk alapján hozzák meg, anélkül, hogy a Bizottság további vizsgálati erőfeszítéseket tenne. Az összefonódás-ellenőrzési rendelet 4. cikkének (5) bekezdésével összhangban egy tagállamnak vagy egy EFTA-államnak az ügy Bizottsághoz utalásával kapcsolatos álláspontja általában az RS-formanyomtatványban szereplő információkon alapul, anélkül, hogy az érintett hatóságok további vizsgálati erőfeszítéseket tennének;
  - c) a benyújtó feleknek ezért az indoklással ellátott beadvány elkészítése során gondoskodniuk kell arról, hogy valamennyi felhasznált információt és érvet kielégítően alátámasszanak független források;
  - d) a végrehajtási rendelet 5. cikkének (4) bekezdésével és 6. cikkének (2) bekezdésével összhangban az indoklással ellátott beadványban szereplő helytelen vagy félrevezető információk hiányosnak tekintendők;
  - e) az összefonódás-ellenőrzési rendelet 14. cikke (1) bekezdésének a) pontja értelmében azon indoklással ellátott beadványt benyújtó felek, akik akár szándékosan, akár gondatlanságból helytelen vagy félrevezető információt szolgáltatnak, az érintett vállalkozás teljes forgalmának 1 %-áig terjedő pénzbírsággal sújthatók<sup>4</sup>.

**D. Hogyan kell elkészíteni az indoklással ellátott beadványt?**

<sup>4</sup> Amennyiben a benyújtó felek az RS-formanyomtatványon helytelen vagy félrevezető információkat szolgáltatnak, a Bizottság az összefonódásokkal kapcsolatos ügyek áttételéről szóló bizottsági közlemény (a továbbiakban: az áttételekről szóló közlemény) (HL C 56., 2005.3.5., 2. o.) 60. pontjában leírt lépéseket is megteheti.

- (12) Az indoklással ellátott beadványt az Unió valamelyik hivatalos nyelvén kell elkészíteni. Ez a nyelv lesz ezt követően az eljárás nyelve az összes benyújtó fél számára.
- (13) Az RS-formanyomtatványnak a tagállamok és az EFTA-államok hatóságai általi kezelését megkönnyítendő, nyomatékkel javasoljuk a benyújtó feleknek, hogy biztosítsák a Bizottság részére az indoklással ellátott beadvány fordítását olyan nyelven vagy nyelveken, amelyet vagy amelyeket az információ valamennyi címzettje ismer. A tagállam(ok)hoz vagy EFTA-állam(ok)hoz benyújtott áttételi kérelem esetén a benyújtó feleknek nyomatékosan javasoljuk, hogy mellékeljenek egy példányt a kérelemhez azon tagállam(ok) és EFTA-állam(ok) nyelvén, amely(ek)hez az áttételt kérik.
- (14) Az ebben az RS-formanyomtatványban kért információkat a szakaszok és pontok számának feltüntetésével kell felsorolni, a 6. szakaszban előírt nyilatkozatot alá kell írni, és mellékelni kell az alátámasztó dokumentumokat. Amennyiben az egyik szakaszban kért információk részben (vagy egészben) átfedésben vannak egy másik szakaszban kért információkkal, a szóban forgó információkat nem kell kétszer benyújtani, azonban pontos kereszthivatkozásokat kell alkalmazni.
- (15) Az RS-formanyomtatványt minden egyes benyújtó fél részéről a fél képviselőjére jogilag felhatalmazott személynek vagy a benyújtó fél vagy felek egy vagy több felhatalmazott külső képviselőjének kell aláírnia. Az indoklással ellátott beadványokra (beleértve az aláírásokat is) vonatkozó műszaki leírások és utasítások megtalálhatók az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.
- (16) Az egyértelműség érdekében bizonyos információkat mellékletbe lehet foglalni. Elengedhetetlen azonban, hogy minden érdemi és lényeges információt az RS-formanyomtatvány törzsrészében adjanak meg a bejelentők. A jelen RS-formanyomtatvány mellékletei csak az RS-formanyomtatványon megadott információk kiegészítése céljából alkalmazhatók.
- (17) A mellékelt dokumentumokat az eredeti nyelvükön kell benyújtani; amennyiben ez az Uniónak nem hivatalos nyelve, akkor le kell fordítani azokat az eljárás nyelvére (a végrehajtási rendelet 3. cikkének (4) bekezdése és 6. cikkének (2) bekezdése).
- (18) A mellékelt dokumentumok az eredeti példányok másolatai is lehetnek. Ebben az esetben a benyújtó félnek igazolnia kell, hogy a másolatok az eredetivel megegyezők és hiánytalanok.

## **E. Titoktartás és személyes adatok**

- (19) Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 339. cikke, az összefonódás-ellenőrzési rendelet 17. cikkének (2) bekezdése, valamint az EGT-megállapodás<sup>5</sup> megfelelő rendelkezései előírják, hogy a Bizottság, a tagállamok, az EFTA Felügyeleti Hatóság és az EFTA-államok, valamint tisztviselőik és egyéb alkalmazottaik nem hozhatnak nyilvánosságra olyan információkat, amelyekhez a rendelet alkalmazása során jutottak, és amelyekre szakmai titoktartási kötelezettség vonatkozik. Ezt az elvet a benyújtó felek között is alkalmazni kell a bizalmas információk védelmére.
- (20) Amennyiben az Ön véleménye szerint érdekei sérülnének, ha bármely benyújtandó információt nyilvánosságra hoznának, vagy az egyéb módon más felek tudomására jutna, akkor ezeket az információkat külön nyújtsa be, az „üzleti titok” megjelölés minden oldalon

---

<sup>5</sup> Lásd különösen az EGT-megállapodás 122. cikkét, az EGT-megállapodás 24. jegyzőkönyvének 9. cikkét és a Felügyeleti és Bírósági Megállapodás 4. jegyzőkönyve XIII. fejezete 17. cikkének (2) bekezdését.

történő világos feltüntetésével. Meg kell továbbá indokolnia, hogy ezek az információk miért nem fedhetők fel, vagy miért nem hozhatók nyilvánosságra.

- (21) Összeolvadás vagy közös felvásárlások esetében, vagy más olyan esetekben, amikor az indoklással ellátott beadványt több fél együttesen készítette el, az üzleti titkokat külön mellékletekben lehet benyújtani, és a beadványban azokra mellékletként lehet hivatkozni. A beadványt abban az esetben lehet hiánytalannak tekinteni, ha az összes ilyen mellékletet tartalmazza.
- (22) A Bizottság a jelen RS-formanyomtatványban benyújtott személyes adatokat a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2018. október 23-i (EU) 2018/1725/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek megfelelően fogja kezelni<sup>6</sup>.

## **F. Fogalommeghatározások és útmutató az RS-formanyomtatványhoz**

(23) E formanyomtatvány alkalmazásában:

- a) „Az összefonódásban részt vevő fél (felek)” vagy „fél (felek)”: Ezek a kifejezések egyaránt jelölik a felvásárló felet (feleket) és a felvásárolt felet (feleket) vagy az összeolvadó feleket, beleértve az összes olyan vállalkozást is, amelyben ellenőrzésre jogosító részesedést szereznek, vagy amely nyilvános ajánlat tárgyát képezi. Eltérő rendelkezés hiányában a „bejelentő fél (felek)” és „az összefonódásban részt vevő fél (felek)” kifejezések magukban foglalják az összes olyan vállalkozást, amely ugyanahhoz a csoporthoz tartozik, mint az említett „felek”.
- b) „Érintett termékpiac”: Egy érintett termékpiac mindazokból a termékekből és/vagy szolgáltatásokból áll, amelyeket a fogyasztó a termékek vagy szolgáltatások jellemzői, ára és rendeltetése alapján egymással felcserélhetőnek vagy helyettesíthetőnek tekint. Egy érintett termékpiac egyes esetekben számos egyedi termékből és/vagy szolgáltatásból állhat, amelyek nagymértékben egyező fizikai vagy műszaki jellemzőkkel rendelkeznek és egymással felcserélhetők. Az érintett termékpiac értékelése szempontjából lényeges tényezők közé tartozik annak elemzése, hogy az e piacon jelen lévő termékek vagy szolgáltatások e meghatározás alapján – és figyelembe véve például a helyettesíthetőséget, az árakat, a kereslet keresztáramlalmasságát vagy egyéb releváns tényezőket (például adott esetben a kínálati oldali helyettesíthetőséget) – miért vonhatók be az érintett piacba, illetve mások miért zárhatók ki belőle.
- c) „Érintett földrajzi piac”: Az érintett földrajzi piac arra a területre terjed ki, ahol az érintett vállalkozások keresletet támasztanak az érintett termékek vagy szolgáltatások iránt, vagy kínálatot biztosítanak ezekben, továbbá ahol a versenyfeltételek kellő mértékben homogének, és amely megkülönböztethető a szomszédos földrajzi területektől, különösen mivel a versenyfeltételek érzékelhetően eltérőek ezeken a területeken. Az érintett földrajzi piac értékelése szempontjából fontos tényezők többek között az érintett termékek vagy szolgáltatások jellege és jellemzői, piacra lépési korlátok jelenléte, a fogyasztói preferenciák, a vállalkozások által elért piaci

<sup>6</sup> HL L 295., 2018.11.21., 39. o. Lásd még az összefonódás-vizsgálatokra vonatkozó adatvédelmi nyilatkozatot: [https://ec.europa.eu/competition-policy/index/privacy-policy-competition-investigations\\_en](https://ec.europa.eu/competition-policy/index/privacy-policy-competition-investigations_en)

részesedések közötti érzékelhető különbségek az egymással szomszédos földrajzi területeken, vagy a jelentős árkülönbségek.

- d) „Horizontális átfedés”: Egy összefonódás abban az esetben eredményez horizontális átfedéseket, ha az összefonódásban részt vevő felek ugyanazon érintett termék- és földrajzi piac(ok)on folytatnak üzleti tevékenységet (ideértve a piacra lépés előtt álló termékek fejlesztését is<sup>7)</sup><sup>8</sup>.
- e) „Nem horizontális kapcsolat”: Egy összefonódás abban az esetben eredményez nem horizontális kapcsolatot, ha az összefonódásban részt vevő felek tevékenységei olyan kapcsolatban állnak, amelyek nem minősülnek horizontális átfedésnek.
- f) „Vertikális kapcsolat”: Egy összefonódás abban az esetben eredményez vertikális kapcsolatokat, ha az összefonódásban részt vevő egy vagy több fél olyan termékpiacra folytat üzleti tevékenységet, amely ahhoz a termékpiachoz képest, ahol az összefonódásban részt vevő bármely más fél tevékenységet (ideértve a piacra lépés előtt álló termékek fejlesztését) folytat, megelőző (upstream) vagy következő (downstream) szakaszban helyezkedik el<sup>9</sup>.
- g) „Az összefonódás által érintett piacok”: Az összefonódás által érintett piacok mindegyike érintett termék- és földrajzi piac, valamint valószerű alternatív érintett termék- és földrajzi piac, ahol a felek tevékenységei horizontálisan átfedik egymást vagy vertikálisan kapcsolódnak egymáshoz. Ezek a piacok nem felelnek meg az egyszerűsített eljárásról szóló közlemény<sup>10</sup> 5. pontja szerinti felülvizsgálati feltételeknek, és nem vonatkoznak rájuk az egyszerűsített eljárásról szóló közlemény 8. pontjában foglalt rugalmassági rendelkezések.
- h) „Év”: eltérő rendelkezés hiányában naptári év. Eltérő rendelkezés hiányában az RS-formanyomtatványban kért minden információ az indoklással ellátott beadvány benyújtását megelőző évre vonatkozik.

- (24) Az RS-formanyomtatványban kért pénzügyi adatokat euróban kell megadni, a szóban forgó évekre vagy egyéb időszakokra érvényes átlagárfolyamokon számítva.

#### **G. A Bizottság és más versenyhatóságok közötti nemzetközi együttműködés**

- (25) A Bizottság ösztönzi a feleket arra, hogy segítsék elő a Bizottság és az ugyanazon összefonódást vizsgáló más versenyhatóságok közötti nemzetközi együttműködést. A Bizottság tapasztalatai szerint a Bizottság és az EGT területén kívül joghatósággal rendelkező versenyhatóságok közötti jó együttműködés jelentős előnyökkel jár az érintett vállalkozások számára. Ennek érdekében a Bizottság arra ösztönzi a benyújtó feleket, hogy az RS-formanyomtatvánnyal együtt nyújtsák be az EGT területén kívüli azon joghatóságok listáját, ahol az összefonódás – létrejöttét megelőzően vagy azt követően – az alkalmazandó összefonódás-ellenőrzési szabályok értelmében szabályozói jóváhagyás hatálya alá tartozik.

<sup>7</sup> A piacra lépés előtt álló termékek olyan termékek (vagy szolgáltatások), amelyeket a vállalkozások rövid vagy középtávon a piacra kívánnak vinni.

<sup>8</sup> A piacra lépés előtt álló termékeket érintő horizontális átfedések magukban foglalják a piacra lépés előtt álló termékek közötti átfedéseket, valamint az egy vagy több forgalmazott termék és egy vagy több piacra lépés előtt álló termék közötti átfedéseket.

<sup>9</sup> A piacra lépés előtt álló termékeket érintő vertikális kapcsolatok magukban foglalják a piacra lépés előtt álló termékek közötti kapcsolatokat, valamint az egy vagy több forgalmazott termék és egy vagy több piacra lépés előtt álló termék közötti kapcsolatokat.

<sup>10</sup> A Bizottság közleménye a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások egyszerűsített kezeléséről (HL C [X], [X].[X].[X], [X]. o.) (a továbbiakban: az egyszerűsített eljárásról szóló közlemény).

- (26) A Bizottság továbbá arra is ösztönzi az összefonódásban részt vevő feleket, hogy a bizalmas kezelés kötelezettsége alóli felmentés révén járuljanak hozzá ahhoz, hogy a Bizottság információkat oszthasson meg az adott összefonódást vizsgáló, az EGT területén kívüli más versenyhatóságokkal. Az ilyen felmentés elősegíti az összefonódás közös értékelését és elemzését, mivel lehetővé teszi a Bizottság számára, hogy információkat – köztük az összefonódásban részt vevő felektől származó bizalmas üzleti információkat – osszon meg az adott összefonódást vizsgáló másik versenyhatósággal. Ennek érdekében a Bizottság arra biztatja az összefonódásban részt vevő feleket, hogy a Versenypolitikai Főigazgatóság honlapján közzétett, rendszeresen frissített felmentésmintát vegyék igénybe.



## 1. SZAKASZ

### 1.1. Háttérinformációk

- 1.1.1. Adjon rövid összefoglalást az összefonódásról, megnevezve az összefonódásban részt vevő feleket, az összefonódás jellegét (pl. összeolvadás, felvásárlás vagy közös vállalkozás létrehozása), az összefonódásban részt vevő felek tevékenységi területeit, a piacokat, amelyekre az összefonódás hatással lesz (beleértve az összefonódás által érintett fő piacokat), és ismertesse az összefonódás stratégiai és gazdasági logikáját.
- 1.1.2. Jelölje meg, hogy az indoklással ellátott beadvány az összefonódás-ellenőrzési rendelet 4. cikkének (4) vagy (5) bekezdése alapján, és/vagy az EGT-megállapodás megfelelő rendelkezései alapján készült-e.

### 1.2. A benyújtó félre (felekre) és az összefonódásban részt vevő más felekre vonatkozó információk<sup>11</sup>

Adja meg az indoklással ellátott beadványt benyújtó minden fél és az összefonódásban részt vevő minden egyéb fél esetében a következőket:

- 1.2.1. a vállalkozás neve;
- 1.2.2. a megfelelő kapcsolattartó személy neve, címe, telefonszáma és e-mail-címe, valamint beosztása; a megadott címnek olyan kézbesítési címnek kell lennie, amelyre dokumentumok és különösen bizottsági határozatok és egyéb eljárási iratok postázhatók, és a megadott kapcsolattartónak olyan személynek kell lennie, aki jogosult a kézbesített dokumentumok átvételére;
- 1.2.3. amennyiben a vállalkozásnak egy vagy több meghatalmazott külső képviselője van, a dokumentumok és különösen a bizottsági határozatok és egyéb eljárási iratok átvételére jogosult képviselő vagy képviselők tekintetében:
  - 1.2.3.1. az egyes képviselők neve, címe, telefonszáma, e-mail-címe és beosztása; valamint
  - 1.2.3.2. az egyes képviselők meghatalmazását bizonyító okirat eredeti példánya (a Versenypolitikai Főigazgatóság honlapján található meghatalmazásminta alapján).

---

<sup>11</sup> Ellenséges felvásárlási ajánlat esetén idetartozik a célvállalkozás is; ebben az esetben a lehetőségek szerinti legrészletesebb adatokat kell megadni.

## 2. SZAKASZ

### ÁLTALÁNOS HÁTTÉR ÉS AZ ÖSSZEFONÓDÁS RÉSZLETEI

Az e szakaszban kért információk az összefonódásban részt vevő feleknek az összefonódást megelőző és azt követő tulajdonosi és irányítási struktúráját bemutató szervezeti felépítési ábrákkal vagy diagramokkal szemléltethetők.

- 2.1. Az összefonódás-ellenőrzési rendelet és az összefonódás-ellenőrzési rendelet szerinti egységes jogalkalmazással foglalkozó bizottsági közlemény megfelelő kritériumaira való hivatkozással ismertesse a bejelentett összefonódás jellegét<sup>12</sup>:
- 2.1.1. azonosítsa az érintett vállalkozásokban közvetett vagy közvetlen, kizárólagos vagy közös irányítást gyakorló vállalkozásokat vagy személyeket, és mutassa be az egyes érintett vállalkozásoknak az összefonódás előtti tulajdonosi és irányítási szerkezetét;
  - 2.1.2. fejtse ki, hogy a tervezett összefonódás az alábbiak egyike-e:
    - a) teljes összeolvadás;
    - b) kizárólagos vagy közös irányítás megszerzése;
    - c) olyan szerződés vagy egyéb eszköz, amely az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikkének (2) bekezdése értelmében vett közvetett vagy közvetlen irányítási jogokat alapoz meg;
    - d) egy teljes feladatkört ellátó közös vállalkozás feletti közös irányítás megszerzése az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikkének (4) bekezdése értelmében; amennyiben ez az eset áll fenn, ismertesse, mely okokból tekintendő a közös vállalkozás teljes feladatkört ellátónak<sup>13</sup>;
  - 2.1.3. ismertesse az összefonódás végrehajtásának módját (megállapodáskötés, nyilvános ajánlattétel stb.);
  - 2.1.4. az összefonódás-ellenőrzési rendelet 4. cikkének (1) bekezdésére hivatkozva ismertesse, hogy a bejelentés időpontjában fennállt-e a következők valamelyike:
    - a) a megállapodás megkötése;
    - b) az irányítást megalapozó részesedés szerzése;
    - c) a nyilvános ajánlat vagy annak szándékának bejelentése;
    - d) a jóhiszemű szerződéskötési szándék igazolása az érintett vállalkozások részéről;
  - 2.1.5. adja meg az összefonódás végrehajtásához vezető legfontosabb lépések tervezett időrendjét;
  - 2.1.6. ismertesse az érintett vállalkozások összefonódást követően létrejövő tulajdonosi és irányítási szerkezetét.

<sup>12</sup> A Bizottság közleménye a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egységes jogalkalmazásról (a továbbiakban: az egységes jogalkalmazásról szóló bizottsági közlemény) (HL C 95., 2008.4.16., 1. o.).

<sup>13</sup> Lásd az egységes jogalkalmazásról szóló közlemény B. részének IV. szakaszát.

- 2.2. Ismertesse az összefonódás gazdasági logikáját.
- 2.3. Közölje az ügylet értékét (a vételárat vagy értelemszerűen az érintett összes eszköz értékét); ismertesse, hogy az ügyletre részvény, készpénz vagy egyéb eszközök alkalmazásával kerül-e sor].
- 2.4. Az összefonódásban érintett minden egyes vállalkozásra nézve a legutóbbi pénzügyi évre vonatkozó alábbi adatok benyújtásával ismertesse azokat a pénzügyi vagy egyéb információkat, amelyek kellőképpen igazolják, hogy az összefonódás megfelel vagy nem felel meg az összefonódás-ellenőrzési rendelet 1. cikkében megállapított jogalkalmazási küszöbértékeknek<sup>14</sup>:
- 2.4.1. forgalom világviszonylatban;
  - 2.4.2. az EU-n belüli forgalom;
  - 2.4.3. az EGT-n belüli forgalom (EU és EFTA);
  - 2.4.4. az egyes tagállamokon belüli forgalom (jelölje meg azt a tagállamot – ha van ilyen –, ahol az EU-n belüli forgalom több mint kétharmada realizálódik);
  - 2.4.5. az EFTA-n belüli forgalom;
  - 2.4.6. az egyes EFTA-államokon belüli forgalom (jelölje meg azt az EFTA-államot – ha van ilyen –, ahol az EFTA-n belüli forgalom több mint kétharmada realizálódik); tüntesse fel azt is, hogy az érintett vállalkozások összevont forgalma az EFTA-államok területén eléri-e vagy meghaladja-e az EGT területén elért teljes forgalmuk 25 %-át.

A forgalmi adatokat a Versenypolitikai Főigazgatóság honlapjáról elérhető űrlap kitöltésével kell megadni.

---

<sup>14</sup> Az „érintett vállalkozás” fogalmáról és a forgalom kiszámításáról lásd az egységes jogalkalmazásról szóló bizottsági közleményt.

### 3. SZAKASZ

#### A PIACOK MEGHATÁROZÁSA

Az érintett termékpiacok és földrajzi piacok annak a körnek a meghatározására szolgálnak, amelyen belül az összefonódás eredményeként létrejött új piaci szereplő piaci erejét értékelni kell<sup>15</sup>. Az érintett termékpiacok és földrajzi piacok bemutatásakor a benyújtó feleknek az általuk relevánsnak tekintett termékpiac- és földrajzi piac-meghatározásokon túl be kell mutatniuk valamennyi valószínű alternatív termékpiac- és földrajzi piac-meghatározást. A valószínű alternatív termék- és földrajzi piac-meghatározások korábbi bizottsági határozatok és uniós bírósági ítéletek alapján, valamint (különösen abban az esetben, ha nem állnak rendelkezésre korábbi bizottsági határozatok vagy bírósági ítéletek) iparági jelentésekből, piaci tanulmányokból és a benyújtó felek belső dokumentumaiból kiindulva adhatók meg.

- 3.1. Kérjük, ismertesse az összes olyan valószínű érintett piacmeghatározást, amelyek esetén a tervezett összefonódás az összefonódás által érintett piacokat eredményezhet. Kérjük, fejtse ki, hogy a benyújtó felek szerint hogyan kell meghatározni az érintett termék- és földrajzi piacokat.
- 3.2. Kérjük, hogy figyelembe véve az összes valószínű piacmeghatározást, azonosítsa az összefonódás által érintett minden egyes piacot<sup>16</sup>, és adjon összefoglaló információkat az összefonódásban részt vevő felek által az egyes valószínű érintett piacokon folytatott tevékenységekről. Kérjük, a táblázatokat annyi sorral egészítse ki, amennyi az Ön véleménye szerint az összes valószínű piac lefedéséhez szükséges:

Az összefonódás által érintett piacok (összefoglalás)		
Horizontális átfedések		
A termékpiac meghatározása	A földrajzi piac meghatározása	Összevont piaci részesedés [Adja meg az évet] [Adja meg a mérőszámot]

Az összefonódás által érintett piacok (összefoglalás)					
Vertikális kapcsolatok					
Upstream			Downstream		
A termékpiac meghatározása	A földrajzi piac meghatározása	Összevont piaci részesedés [Adja meg az évet] [Adja meg a mérőszámot]	A termékpiac meghatározása	A földrajzi piac meghatározása	Összevont piaci részesedés [Adja meg az évet] [Adja meg a mérőszámot]

<sup>15</sup> Lásd a közösségi versenyjog alkalmazásában az érintett piac meghatározásáról szóló bizottsági közleményt (HL C 372., 1997.12.9., 5. o.).

<sup>16</sup> A prenotifikáció során a benyújtó felek nyilvánosságra hozzák az összefonódás által potenciálisan érintett összes piacra vonatkozó információkat, abban az esetben is, ha végső soron úgy ítélik meg, hogy ezeket a piacokat az összefonódás nem érinti, és annak ellenére is, hogy a benyújtó felek a piac meghatározásának kérdésével kapcsolatban adott esetben más álláspontot képviselnek.

## 4. SZAKASZ

### AZ ÖSSZEFONÓDÁS ÁLTAL ÉRINTETT PIACOKRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

Az összefonódás által érintett minden egyes piacra nézve adja meg az összes alábbi információt a legutóbbi évre vonatkozóan:

- 4.1. az összefonódásban részt vevő minden egyes fél tekintetében és piaconként a vállalkozás által folytatott üzleti tevékenység jellege, az aktív leányvállalatok, a használt márkák, terméknevek és védjegyek;
- 4.2. a piac teljes méretére vonatkozó becslés az értékesítés értékében (EUR-ban) és mennyiségében (egységben) kifejezve<sup>17</sup>. Jelölje meg a számítások alapját és forrásait, valamint (amennyiben ezek rendelkezésre állnak) csatoljon dokumentumokat e számítások alátámasztására;
- 4.3. az összefonódásban részt vevő valamennyi fél vonatkozásában az eladások értéke és volumene, valamint a piaci részesedésekre vonatkozó becslések;
- 4.4. A három legnagyobb versenytárs értékben (és adott esetben volumenben) kifejezett piaci részesedésére vonatkozó becslés (jelölje meg a becslés alapjául használt információkat);
- 4.5. amennyiben a vállalkozás közös vállalkozás, tüntesse fel, hogy fenntartja-e két vagy több anyavállalat jelentős mértékben tevékenységét a közös vállalkozásával azonos piacon vagy egy olyan piacon, amely a termelési vagy forgalmazási láncban a közös vállalkozás piacához képest feljebb (upstream) vagy lejjebb (downstream) található<sup>18</sup>.

---

<sup>17</sup> A piaci értéknek és mennyiségnek a kivitellel csökkentett és behozattal növelt kibocsátást kell tükröznie a figyelembe vett földrajzi területen.

<sup>18</sup> A piacok meghatározását lásd a 3. szakaszban.

## 5. SZAKASZ

### AZ ÁTTÉTELI KÉRELEM RÉSZLETEI ÉS AZ ÁTTÉTEL SZÜKSÉGESSÉGÉNEK OKAI

- 5.1. Az összefonódás-ellenőrzési rendelet 4. cikkének (4) bekezdése szerint elvégzett áttételek és az EGT-megállapodás vonatkozó rendelkezései alapján elvégzett áttételek tekintetében:
- 5.1.1. nevezze meg azt a tagállamot (tagállamokat) és EFTA-államot (EFTA-államokat), amelynek (amelyeknek) az Ön véleménye szerint az összefonódás-ellenőrzési rendelet 4. cikkének (4) bekezdése alapján vizsgálnia (vizsgálniuk) kellene az összefonódást. Tüntesse fel azt is, hogy felvette-e a nem hivatalos kapcsolatot e tagállammal (tagállamokkal) vagy ezen EFTA-állammal (EFTA-államokkal);
- 5.1.2. jelölje meg, hogy az egész ügynek vagy csak az ügy részének az áttételét kérelmezi. Amennyiben az ügy egy részének áttételét kérelmezi, egyértelműen nevezze meg, hogy az ügy mely részének vagy részeinek áttételét kérelmezi. Amennyiben az ügy egészének áttételét kérelmezi, meg kell erősítenie, hogy nincsenek összefonódás által érintett piacok annak a tagállamnak (azoknak a tagállamoknak) és annak az EFTA-államnak (azoknak az EFTA-államoknak) a területén kívül, amelyhez (amelyekhez) Ön az ügy áttételét kérelmezi;
- 5.1.3. ha a tervezett összefonódás a jelen RS-formanyomtatvány értelmében vett összefonódás által érintett piacokat eredményes, kérjük, fejtse ki a következőket<sup>19</sup>:
- a) az összefonódás mely piac(ok)on gyakorolhat jelentős hatást a valamely tagállamon belüli versenyre és hogyan;
- b) az a) pontban foglalt kérdésre adott válaszban azonosított egyes piacok miért rendelkeznek az elkülönült piac valamennyi jellemzőjével.
- 5.1.4. Amennyiben valamely tagállam és/vagy EFTA-állam az összefonódás-ellenőrzési rendelet 4. cikkének (4) bekezdése szerinti áttétel folytán hatáskört szerez az ügy részének vagy egészének a vizsgálatára, hozzájárul-e Ön ahhoz, hogy a szóban forgó tagállam(ok), illetve EFTA-állam(ok) a jelen RS-formanyomtatványban megadott információkat felhasználja (felhasználják) a jelen ügyre vagy annak egy részére vonatkozó nemzeti eljárás lefolytatásához? Kérjük, hogy csak „Igen” vagy „Nem” választ adjon.
- 5.2. Az összefonódás-ellenőrzési rendelet 4. cikkének (5) bekezdése szerint elvégzett áttételek és az EGT-megállapodás vonatkozó rendelkezései alapján elvégzett áttételek tekintetében:
- 5.2.1. minden tagállamra és EFTA-államra vonatkozóan külön részletezze, hogy az adott állam vizsgálhatná-e vagy sem az összefonódást nemzeti versenyjoga alapján. Ezeket az információkat a Versenypolitikai Főigazgatóság honlapjáról elérhető európai bizottsági űrlap kitöltésével kell megadni. Minden egyes tagállam és EFTA-állam esetében válasszon az „Igen” lehetőség (ha az összefonódás a nemzeti versenyjog alapján felülvizsgálható) és a „Nem” lehetőség (ha az összefonódás a nemzeti versenyjog alapján nem felülvizsgálható) közül;

<sup>19</sup> Az ügyek áttételének főbb elveit lásd az áttételekről szóló közlemény 17. pontjában és 21. lábjegyzetében.

- 5.2.2. minden olyan tagállamra és EFTA-államra vonatkozóan, ahol az 5.2.1. pontban említett táblázatban „Igen”-t jelölt meg válaszként, szolgáltatson elegendő pénzügyi vagy egyéb adatokat annak igazolására, hogy az összefonódás megfelel az alkalmazandó nemzeti jog szerinti joghatósági kritériumoknak;
- 5.2.3. ismertesse, hogy a Bizottságnak miért kellene az ügyet megvizsgálnia<sup>20</sup>:
- a) a tervezett összefonódás, olyan (a jelen RS-formanyomtatvány értelmében vett) összefonódás által érintett piacokat eredményez, amelyek háromnál kevesebb tagállam nemzeti hatálya alá tartoznak;
  - b) a tervezett összefonódás nem eredményez (a jelen RS-formanyomtatvány értelmében vett) összefonódás által érintett piacokat.

---

<sup>20</sup> Az ügyek áttételének főbb elveit lásd az áttételekről szóló közlemény 28. pontjában.

## 6. SZAKASZ

### NYILATKOZAT

Az indoklással ellátott beadványnak a következő nyilatkozattal kell zárulnia, amelyet az összes benyújtó félnek vagy a nevükben eljáró személyeknek alá kell írni:

*„A benyújtó fél vagy felek alapos ellenőrzés után kijelentik, hogy az ezen indoklással ellátott beadványban szolgáltatott információk a legjobb tudomásuk és meggyőződésük szerint megfelelnek a valóságnak, helytállóak és hiánytalanok. Kijelentik továbbá, hogy az RS-formanyomtatványban kért valamennyi dokumentum eredetivel egyező és hiánytalan másolatát rendelkezésre bocsátották, hogy valamennyi becslést becsült adatként megjelöltek, és e becslések az alapul szolgáló tények lehető legjobb közelítését képviselik, valamint hogy minden véleményt őszintén nyilvánítottak ki. A benyújtó fél vagy felek ismerik az összefonódás-ellenőrzési rendelet 14. cikke (1) bekezdése a) pontja rendelkezéseit”.*

A digitálisan aláírt formanyomtatványok esetében a következő mezők kizárólag tájékoztatási célokat szolgálnak. E mezőknek meg kell felelniük az adott elektronikus aláírás(ok) metaadatainak.

Dátum:

[1. aláíró] Név: Szervezet: Beosztás: Cím: Telefonszám: E-mail-cím:  [elektronikus aláírás/aláírás]	[2. aláíró, ha van ilyen] Név: Szervezet: Beosztás: Cím: Telefonszám: E-mail-cím:  [elektronikus aláírás/aláírás]
---	---